

Traduire et commenter un texte littéraire anglais

Titre(s) : Traduire et commenter un texte littéraire anglais

Auteur(s) : Degoute, Mathias (1984-....)

Autre(s) auteur(s) : Brasart, Charles

Editeur, producteur : Paris : SEDES, impr. 2012

Description matérielle : 1 vol. (222 p.) : couv. ill.; 24 cm

Collection : Pour les concours. Anglais

ISBN : 978-2-301-00142-9

Appartient à la collection : Pour les concours. Anglais

Classification décimale Dewey : 428

Note(s) : BEL = Banque d'épreuves littéraires; ENS = École normale supérieure. - La couv. porte en plus : "ENS-B.E.L., Licences, Masters". - Bibliogr. p. [217]-218. Glossaire

Résumé ou extrait : L'ambition de cet ouvrage est triple : bien se préparer à la traduction de textes littéraires du domaine anglophone, s'initier à l'analyse de textes en anglais et acquérir une méthode de travail complète et efficace. La version anglaise, épreuve de langue étrangère autant que de français, fait ici l'objet d'un parcours méthodologique détaillé, éclairé par des exemples concrets, épaulé par des exercices et des traductions guidées. Le commentaire littéraire, épreuve exigeant méthode et recul critique, livre ici toutes ses clés et ses codes au travers d'un exposé détaillé des notions à connaître (outils critiques et format de l'épreuve) pour commenter les textes avec pertinence et élégance. Cet ouvrage s'adresse autant aux élèves de classes préparatoires littéraires préparant les épreuves de la B.E.L. qu'aux étudiants d'autres cursus devant se former à la version ou à l'analyse littéraire. [4e couv.]

Sujet(s) : Littérature anglaise Traduction

Commentaire de texte

Anglais (langue) Versions et thèmes

Sujet - Nom commun : Anglais